

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
12 April 2011  
Russian  
Original: English

**Шестьдесят пятая сессия**

Пункт 20 повестки дня

**Устойчивое развитие****Письмо Постоянного представителя Таджикистана  
при Организации Объединенных Наций от 8 апреля 2011 года  
на имя Генерального секретаря**

Имею честь настоящим препроводить Вам краткий доклад о параллельном мероприятии по теме «Задачи и проблемы в области водохозяйственной деятельности в городах», которое было проведено 22 марта 2011 года в ознаменование Всемирного дня водных ресурсов и которое было организовано Постоянным представительством Таджикистана при Организации Объединенных Наций совместно с Постоянным представительством Германии при Организации Объединенных Наций, Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), Программой оценки мировых водных ресурсов Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) и инициативой «Саус-саус ньюз» (приложение).

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 20 повестки дня.

(Подпись) Сироджидин Аслов  
Посол  
Постоянный представитель



## **Приложение к письму Постоянного представителя Таджикистана при Организации Объединенных Наций от 8 апреля 2011 года на имя Генерального секретаря**

### **Краткий доклад о параллельном мероприятии по теме «Задачи и проблемы в области водохозяйственной деятельности в городах», проведенном 22 марта 2011 года**

В рамках мероприятий, проведенных в ознаменование Всемирного дня водных ресурсов в 2011 году, состоялись две интерактивные сессии (по завершении которых был проведен раунд вопросов и ответов), организованные Постоянным представительством Таджикистана при Организации Объединенных Наций совместно с Постоянным представительством Германии при Организации Объединенных Наций, Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), Программой оценки мировых водных ресурсов Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) и инициативой «Саус-саус ньюз». В сессии, посвященной теме «Задачи и проблемы в области водохозяйственной деятельности в городах», принял участие широкий круг ораторов и участников, представлявших постоянные представительства при Организации Объединенных Наций, программы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, научные круги, неправительственные организации, частный сектор и средства массовой информации.

В своем вступительном слове Постоянный представитель Таджикистана при Организации Объединенных Наций Сироджидин Аслов, поприветствовав собравшихся ораторов и участников, сказал, что Постоянное представительство Таджикистана при Организации Объединенных Наций в тесном сотрудничестве с другими организаторами организовало — дополнительно к программе международных мероприятий в рамках Всемирного дня водных ресурсов, которая осуществляется в Кейптауне, Южная Африка, — настоящее параллельное мероприятие, которое должно предоставить дополнительную возможность обменяться мнениями и знаниями по проблеме водоснабжения городов, особенно в контексте последствий стремительной урбанизации и усиливающейся нагрузки на водные ресурсы.

Затем г-н Аслов затронул вопрос о непомерно высоком уровне затрат на водные ресурсы как с экономической, так и с экологической точки зрения и призвал разрабатывать комплексные подходы, учитывающие проблему конкурирующих потребностей водопользователей. При этом он также подчеркнул, что необходимо наметить долгосрочные меры по охране водных ресурсов и закрепить приоритет устойчивого развития городов и освоения государственных ресурсов. Затем г-н Аслов остановился на вопросе о состоянии сектора водных ресурсов в Таджикистане и отметил в этой области, в частности, следующие проблемы:

1. нехватка финансовых ресурсов для осуществления проектов и программ в области водоснабжения в городах и на селе;

2. техническая сложность задач очистки воды в промышленных масштабах, контроля за качеством воды и создания систем оценки запасов водных ресурсов;
3. сбои в работе энергосистем из-за дефицита энергетических ресурсов;
4. изменение климата и стихийные бедствия;
5. демографические факторы, например стремительный рост населения и рост городов и других населенных пунктов.

Затем г-н Аслов подчеркнул, что его правительство неизменно проводит линию на оказание содействия развитию международного сотрудничества в области освоения водных ресурсов и, в частности, было автором резолюций Генеральной Ассамблеи о провозглашении Международного года пресной воды (2003 год), а затем и Международного десятилетия действий «Вода для жизни» (2005–2015 годы) и Международного года водного сотрудничества (2013 год) в целях удовлетворения потребностей населения и промышленности в водных ресурсах. Он также упомянул Национальную стратегию развития Таджикистана, Программу по улучшению снабжения населения качественной питьевой водой (2008–2020 годы) и документ о стратегии сокращения масштабов нищеты. Успешное осуществление вышеперечисленных директивных документов и национальных законов, наряду с проведением комплексных реформ, по словам г-на Аслова, позволит правительству повысить на 90 процентов степень доступности безопасной питьевой воды для населения. В заключение г-н Аслов подчеркнул необходимость привлечения прямых международных инвестиций и осуществления многостороннего сотрудничества на национальном, региональном и международном уровнях.

В своем выступлении Председатель Генеральной Ассамблеи Йозеф Дайсс выразил признательность Постоянному представительству Таджикистана и организаторам за то, что они провели в Нью-Йорке мероприятие, посвященное обсуждению и обмену мнениями по проблемам водопользования в городах. Упомянув о многоаспектном характере проблемы водных ресурсов, которые, в частности, являются ландшафтообразующей составляющей, служат природным возобновляемым источником энергии, которые образуют транспортные пути и без которых невозможно развитие городской коммунальной и коммерческой инфраструктуры, он сказал, что во всем мире люди испокон веков строят поселения на озерах, реках и на океанском побережье, так как такое местоположение имеет большие преимущества. Он отметил при этом, что вода иногда становится разрушающей силой, как показали недавние примеры трагических событий, вызванных цунами в Японии, наводнением в Пакистане и сходами селевых потоков в Бразилии. Подчеркнув, что вода — это, прежде всего, благо и один из факторов, ставших предпосылкой появления жизни, он сказал, что благополучие человеческого общества и экономическое развитие так или иначе зависят от состояния системы водопользования, поскольку население постоянно нуждается в пресной воде.

Затем г-н Дайсс сказал о том, что тяжелые последствия изменения климата, стремительного роста народонаселения, урбанизации и индустриализации в своей совокупности обостряют проблему доступности и качества водных ресурсов, и отметил, что в настоящее время более 1 миллиарда человек не

имеют доступа к безопасной питьевой воде и лишены элементарных санитарных условий.

Он сказал, что многим странам, таким образом, необходимо сделать дополнительные усилия, чтобы выйти на показатели экологической устойчивости, выработанные исходя из целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Помимо этого оратор также сказал, что, хотя такие болезни, как холера и диарея, часто возникающие из-за загрязнения источников водоснабжения и антисанитарных условий, легко предотвратимы, от них по-прежнему умирает громадное число людей. С учетом этого крайне важно решить задачу обеспечения доступности водных ресурсов для удовлетворения многообразных потребностей общин. Он также выразил озабоченность по поводу ныне повсеместной проблемы трансграничной конкуренции и борьбы за водные ресурсы и подчеркнул недопустимость того, чтобы и без того бесконечный список существующих причин конфликтов пополнила проблема дефицита воды.

Затем он заявил, что Международное десятилетие действий «Вода для жизни» (2005–2015 годы) продемонстрировало политическую волю государств-членов воплотить свое коллективное признание важного значения воды в конкретные действия, в частности направленные на достижение согласованных на международном уровне целей применительно к водопользованию, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и решение задачи экологической устойчивости. В этой связи он с удовлетворением отметил, что на текущем заседании основное внимание уделяется роли городов в обеспечении водосбережения, охраны водных ресурсов и устойчивого водопользования. Упомянув недавно состоявшееся тематическое обсуждение в Генеральной Ассамблее проблемы уменьшения опасности стихийных бедствий, в ходе которого отдельно обсуждались факторы, затрудняющие задачу заблаговременного принятия мер по уменьшению рисков в городах, он отметил, что некоторые выводы, сделанные в рамках этого обсуждения, являются актуальными в контексте проходящей дискуссии на параллельном мероприятии.

В заключение г-н Дайсс обратил внимание на то, что сейчас, когда горожане составляют половину населения планеты и происходит стремительная урбанизация, взаимосвязь между проблемами городов и водных ресурсов приобретает еще большую актуальность, так как будущее городов немислимо без воды и, более того, без чистой воды. Вспомнив сформулированный основателем экономической науки Адамом Смитом парадокс «вода-брильянты», который заключается в том, что вода, несмотря на свою исключительную полезность, повсеместно доступна и за нее не приходится платить, г-н Дайсс сказал, что с тех пор положение изменилось. При этом он подчеркнул, что надо разрабатывать более эффективные стратегии водосбережения и водопользования, так как вода — это бесценный ресурс. В заключение г-н Дайсс сказал, что развернувшаяся на текущем заседании дискуссия по этой теме поможет повысить степень информированности общественности о неотложности обсуждаемых проблем, и призвал участников поделиться своим опытом и передовыми методами, чтобы успешно найти творческие решения взаимозависимых проблем водопользования в условиях городов.

Директор Отделения ООН-Хабитат в Нью-Йорке Кристофер Уильямс напомнил о мероприятиях, которые были проведены ранее в разных странах мира

в рамках Всемирного дня водных ресурсов в 2011 году, включая всемирное празднование в Кейп-тауне, Южная Африка, в ходе которого с помощью видеосвязи было организовано интерактивное подключение разных регионов. Он пояснил, что, помимо текущего мероприятия, свои мероприятия в Нью-Йорке также провели Программа развития Организации Объединенных Наций и страны, входящие в Группу «зеленых». Он особо отметил состоявшуюся в тот же день веб-трансляцию из Вашингтона, О.К., с церемонии подписания меморандума о договоренности между Всемирным банком и Соединенными Штатами Америки, на которой государственный секретарь Хиллари Клинтон и президент Всемирного банка Роберт Зеллик приняли обязательство лучше координировать свои инициативы и инвестиционную деятельность в интересах сектора водных ресурсов. Он сказал участникам мероприятия, что во время сеанса видеосвязи с Вашингтоном, О.К., также состоялось подключение участников групповой дискуссии в Кейптауне, в числе которых были Принц Виллем-Александр Оранский, Директор-исполнитель ООН-Хабитат д-р Хоан Клос, министр водных ресурсов и охраны окружающей среды Южной Африки Эдна Молева, а также американские коллеги из Вашингтона, О.К.

Подчеркнув более широкое вовлечение международных организаций высокого уровня в разработку инициатив на глобальных мероприятиях Организации Объединенных Наций, он с удовлетворением отметил, что в настоящее время проблемам водохозяйственной деятельности в городах уделяется особое внимание. Обратив особое внимание на двуединую проблему урбанизации, которая состоит в необходимости удовлетворять растущий спрос, с одной стороны, и поддерживать высокое качество воды, с другой, г-н Уильямс отметил, что в большинстве случаев в городах эта проблема не решается удовлетворительным образом. Он добавил, что в выводах ООН-Хабитат по вопросам жилищного строительства на фоне стремительной урбанизации подчеркивается необходимость разработки тщательно обоснованных стратегий с учетом экономического роста.

Сказав о том, что быстрый отток населения из сельской местности в города из-за отсутствия местных производств и рабочих мест оборачивается для городов тяжелым бременем трудоустройства прибывающего населения и предоставления ему базовых услуг, особенно услуг водоснабжения, г-н Уильямс, в то же время, подчеркнул, что водохозяйственная деятельность в условиях урбанизации может иметь некоторые преимущества. В качестве примера он сказал, что урбанизация позволяет: 1) использовать эффект масштаба, достигаемый благодаря более широкому охвату населения в городах по сравнению с малонаселенными сельскими районами; и 2) использовать капиталовложения в сектор водоснабжения как инвестиции в здравоохранение. Улучшение качества воды в городах очень сильно повлияло на здоровье городского населения, заболеваемость болезнями, передающимися через воду, а также городское сельское хозяйство, где в результате улучшения качества воды повысилось качество продовольственных товаров. Сославшись на замечания д-ра Клоса, сделанные в Кейптауне по случаю Всемирного дня водных ресурсов, г-н Уильямс отметил, что ключ к решению проблемы водоснабжения городов в будущем дает правильное градостроительство. Более эффективное городское планирование, и в частности более качественное проектирование улиц и общественных мест, открывает громадные возможности для устройства систем водоснабжения. Города, в которых в надлежащих масштабах и поэтапно ведется перспективное

планирование развития городского хозяйства, легче справляются с задачей создания систем водоснабжения, надлежащим образом учитывающих возможные последствия роста.

Советник Постоянного представительства Германии при Организации Объединенных Наций Андреас Пфафферношке в своем заявлении подчеркнул, что на проходящих в настоящее время в Нью-Йорке переговорах, непосредственно касающихся водных ресурсов, особый упор делается на подготовке конференции «Рио+20» и проблеме экологически безопасной экономики, в которой важную роль будут играть водные ресурсы, так как от них зависит удовлетворение потребностей растущего населения городов и мегаполисов. Отметив обострение таких глобальных проблем, как дефицит пресной воды, отсутствие санитарных условий и конкуренция при распределении ассигнований, он подчеркнул, что проблема отсутствия водных ресурсов достаточно высокого качества и в необходимом количестве часто является серьезным препятствием для развития. Затем он подчеркнул, что неполное удовлетворение конкурирующих потребностей в водных ресурсах пищевой промышленности, энергетики, сектора питьевого водоснабжения и экосистем все больше затрудняет задачу распределения ресурсов и планирование, и добавил к этому, что эту проблему будут и впредь усугублять такие факторы, как изменение климата, рост численности населения и урбанизация. Упомянув о том, что в настоящее время дефицит мощностей систем водоснабжения в мире достигает 40 процентов, советник обратил внимание участников на то, что, если нынешние тенденции водопотребления в будущем сохранятся, две трети мирового населения к 2030 году будут жить в районах, испытывающих острую нехватку водных ресурсов. Все более трудноразрешимой станет также проблема санитарии.

Оратор отметил, что города потребляют большое количество воды, которая доставляется из сельской местности, причем в этой связи серьезную проблему представляет протечка воды при ее транспортировке. Поскольку потребности городов в продовольствии, как правило, превышают производственные возможности прилегающих к ним районов и они также потребляют электроэнергию, поставляемую извне, советник сказал, что, по его мнению, в будущем существует опасность дальнейшего повышения нагрузки на водные, продовольственные и энергетические ресурсы. Он добавил, что в результате тенденции к урбанизации, особенно в Африке к югу от Сахары, где за период с 2010 по 2050 год численность городского населения увеличится в два раза, города становятся крупными потребителями всех видов ресурсов. С другой стороны, города являются катализаторами инновационной деятельности и центрами экономической деятельности и развития. Он сказал, что в городах также проявляются такие благоприятные факторы, как высокая концентрация специалистов разных специальностей, научно-исследовательских институтов и учреждений, специализирующихся на предоставлении услуг, что создает благоприятную почву для широкого развития инновационной деятельности. Далее он подчеркнул необходимость комплексного подхода к освоению водных, продовольственных и энергетических ресурсов, особенно в городах, добавив, что устойчивое водопользование является важным компонентом и ключевой предпосылкой экологически безопасной экономики. Чтобы решить взаимосвязанные задачи, которые стоят на современном этапе, следует искать решения с учетом всех трех компонентов и с особым упором на нужды городов.

В заключение советник напомнил участникам о том, что правительство Германии намерено развернуть с участием большого числа заинтересованных сторон процесс подготовки к боннской конференции 2011 года по теме «Узел проблем безопасности водных, энергетических и продовольственных ресурсов — роль водных ресурсов в экологизации экономики». На этой конференции, которую планируется провести с 16 по 18 ноября 2011 года в Бонне, состоится обсуждение ряда вопросов на высоком уровне с участием правительств и заинтересованных сторон, при этом цель обсуждения будет состоять в том, чтобы определить место сектора водных ресурсов в экологически безопасной экономике. Он также упомянул Всемирный форум по водным ресурсам, который будет проведен в рамках франко-германского сотрудничества в марте 2012 года в Марселе, Франция.

Директор Отделения связи ФАО в Нью-Йорке Лиля Ханитра Рацифандриаманана обратила особое внимание на необходимости новаторских подходов к водохозяйственной деятельности в городах, при этом упор следует сделать на вопросах использования, в том числе рекуперированных, водных ресурсов в городском и пригородном сельском хозяйстве. Подчеркнув, что ФАО поддерживает усилия, предпринимаемые в целях обеспечения рационального использования водных ресурсов, она рассказала о разработке АкваСтат — глобальной системы статистической информации, предназначенной для контроля за использованием водных ресурсов и, в частности, воды сельскохозяйственного назначения в странах-членах. Она также особо отметила выпущенный ФАО в 2010 году фильм *“Foods for Cities”* («Продовольствие для городов»), в котором раскрываются проблемы качества воды в ряде стран. Стремительная урбанизация разворачивается на фоне таких хронических проблем, как безработица, отсутствие продовольственной безопасности и недоедание. Рост городов также сопровождается увеличением спроса на воду со стороны частных и коммерческих потребителей.

Развитие городского и пригородного сельского хозяйства привело к повышению спроса на воду для орошения, и в результате возник дефицит воды, который нередко усугубляют такие факторы, как низкие показатели охвата санитарией и, соответственно, сильное загрязнение окружающей среды. Она подчеркнула, что такое давление на городские системы водоснабжения требует нетрадиционных альтернативных решений, позволяющих повысить жизнестойкость городов. Сбор дождевой воды в городах, который открывает широкие возможности для развития городского сельского хозяйства, до сих пор не ведется. Применение надлежащих методов ведения сельского и лесного хозяйства также ведет к более рациональному использованию водосборных бассейнов и, таким образом, помогает обеспечивать их защиту, ограничение поверхностного стока и предупреждение подтопления городов. Затем она остановилась на вопросе об утилизации сточных вод в городах как одном из самых нетрадиционных альтернативных подходов, который является весьма перспективным с учетом дефицита воды для орошения в городах и пригородных районах и пробуждения интереса к городскому сельскому хозяйству. Очистка городских сточных вод и их использование в городском и пригородном сельском хозяйстве позволяют сократить дефицит воды и высвободить ресурсы для производства продовольственных товаров. Рекуперация сточных вод, с одной стороны, позволяет решать важнейшую задачу сельскохозяйственного производства, а с другой стороны, обеспечивает переработку одного из видов городских

отходов. Кроме того, ФАО, оказывая помощь городским фермерам с низким уровнем дохода, поддерживала программы орошаемого коммерческого земледелия в городах, микросадоводства в бедных районах и озеленения крыш в густонаселенных центральных городских кварталах.

Она сказала, что ее организация также поддерживает программы экологизации городов, особенно в том, что касается программ развития городского и пригородного сельского хозяйства, позволяющего выращивать широкий ассортимент сельскохозяйственных культур в городах и поселках, а также программ, обеспечивающих доступ к таким доступным технологиям, как ирригация, за счет создания более эффективных дренажных систем и применения ресурсосберегающих технологий, которые сводят к минимуму эрозию почв. Затем она обратила внимание на такие полезные функции городского и пригородного сельского хозяйства, как производство продовольствия для городов, создание возможностей для трудоустройства и занятия деятельностью, приносящей доход, улучшение экологии городов и благоприятное воздействие на состояние окружающей среды. Она отметила, однако, что, хотя городское и пригородное сельское хозяйство позволяет использовать большое количество имеющихся в наличии питательных веществ и, соответственно, сократить внесение химических удобрений, оно все же сопряжено с немалыми рисками для производителей и потребителей, которые вызывает присутствие патогенной микрофлоры. Затем Директор отметила, что ФАО и Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) разработали руководящие принципы безопасного использования сточных вод в целях сведения к минимуму риска для здоровья людей.

И наконец, приведя примеры устойчивой практики ведения городского сельского хозяйства в Африке, Южной Азии и Латинской Америке, она сказала, что надо переходить от линейной к замкнутой схеме водопользования (очистке городских сточных вод и их использованию в сельском хозяйстве). Она объяснила, что это дает одни выгоды: сельское хозяйство будет получать от городского хозяйства воду и минеральные и органические питательные вещества и будет взамен обеспечивать продовольствие, рабочие места и возможности для получения дохода и улучшения ландшафтов.

Старший сотрудник по программам Программы оценки мировых водных ресурсов ЮНЕСКО Энгын Конджагуль информировал участников о ряде выводов относительно проблем водопользования в городах, содержащихся в документах серии докладов Организации Объединенных Наций о состоянии мировых водных ресурсов. Он сказал, что Программа оценки мировых водных ресурсов, в которой участвуют 27 учреждений системы Организации Объединенных Наций и внешних заинтересованных сторон, отслеживает и оценивает состояние мировых ресурсов пресной воды и экосистем в целях подготовки рекомендаций, проведения тематических исследований, укрепления потенциала в области оценки на национальном уровне и распространения информации для принятия решений. Он отметил, что в условиях, когда 50 процентов мирового населения живет в городах и отмечаются опережающие темпы роста населения в наименее развитых странах, демографический рост и стремительная урбанизация вызывают острейшую конкуренцию за пресноводные ресурсы. Как и ряд предыдущих ораторов, он сказал, что 47 процентов населения планеты к 2030 году будут жить в районах, испытывающих острую нехватку воды.



Далее он отметил, что для преодоления дефицита воды могут использоваться как меры, направленные на регулирование предложения, так и меры, направленные на управление спросом. Затем, упомянув о том, что проведенная в Турции кампания за экономию воды обеспечила значительную экономию водных ресурсов, он подчеркнул, что простые меры, осуществимые на уровне домашних хозяйств, дают ценные и весомые результаты. Основные проблемы связаны не с объектами водоснабжения и вообще касаются не технической стороны дела, а таких субъективных моментов, как повышение информированности населения, приверженность достижению намеченного и эффективное руководство. В условиях демографического роста города, с одной стороны, открывают широкие возможности, а с другой — являются крупными источниками загрязнения окружающей среды. Он подчеркнул, что комплексное водопользование, соответственно, имеет большое значение для обеспечения максимально эффективного использования водных ресурсов и позволяет уменьшить загрязнение окружающей среды и связанные с ним риски для здоровья людей. В заключение, он кратко перечислил следующие основные проблемы в области водопользования в городах и призвал принять согласованные меры для их решения:

- увеличение численности населения, живущего в трущобных районах, и опасность, которую жизнь в трущобах представляет для здоровья людей ввиду недоступности чистой питьевой воды, санитарии и медицинских услуг;
- проблема водоснабжения семей с низким и средним уровнем дохода;
- социально-экономические издержки, обусловленные увеличением числа бедствий, связанных с водой;
- последствия изменения климата и повышения уровня моря для прибрежных поселений и высокий уровень затрат на адаптацию, которые ложатся тяжелым финансовым бременем на развивающиеся страны.

Старший консультант по вопросам водоснабжения, санитарии и гигиены Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) Поль Эдвардс остановился на задачах в области наблюдения за прогрессом в деле достижения целевых показателей водоснабжения и санитарии, особенно в городах, установленных в рамках целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Он упомянул ежегодный доклад Совместной программы мониторинга водных ресурсов и санитарии ВОЗ/ЮНИСЕФ, в котором приводятся сопоставительные данные о процентной доле, соответственно, городского и сельского населения, имеющего доступ к современным санитарно-техническим средствам и источникам более качественной питьевой воды. Отметив, что на селе дело обстоит менее благополучно, чем в городах, он сказал, что в среднем в мире из каждых 10 человек 7 не имеют доступа к современным санитарно-техническим средствам и 84 процента населения планеты, не имеющего доступа к более безопасной питьевой воде, живут в городах. Он подчеркнул при этом, что мировая статистика также обнажает основополагающую проблему, которая заключается в том, что социально-экономический прогресс в городах подрывают все более высокие темпы прироста населения. Он сказал, что в городах отмечается обострение проблемы открытой дефекации, а также резкое увеличение численности населения, живущего в общежитиях и других местах совместного проживания.

Отметив, что в городах в целом наблюдается более благоприятная картина, г-н Эдвардс обратил внимание на возникающие проблемы. Кроме того, имеющиеся глобальные данные не дают полного представления о значительных различиях между районами с низким, средним и высоким уровнем доходов, особенно если данные не разбиты по категориям городского населения, которые, к тому же, в разных случаях определяются по-разному. А без этого трудно оценить прогресс. Хотя в городских районах шире используется водопровод, сам факт наличия инфраструктуры не позволяет судить о количестве поставляемой воды в расчете на одно домашнее хозяйство. Он далее сказал, что было бы неверно считать, что современная инфраструктура предполагает наличие доступа к питьевой воде и улучшенным санитарно-техническим средствам, так как объекты водоснабжения в городах обычно загрязнены, а непрерывный доступ к воде бывает ограничен. Признав, что мониторинг изменений в городах с целью установить истинное положение вещей представляет трудную задачу, г-н Эдвардс сказал, что Совместная программа мониторинга работает над укреплением систем контроля путем введения практики проведения обследований положения специально в городских условиях с учетом данных, полученных из других источников, не связанных с такими обследованиями, с тем чтобы еще больше нарастить свои усилия и еще шире развернуть партнерское сотрудничество со странами, применяющими в экспериментальном порядке новые подходы, для составления более подробной картины положения в городах к 2015 году.

Президент «Саус-саус ньюз» Франсис Лоренсо отметил ведущую роль Таджикистана в рассмотрении вопросов водопользования, как о том свидетельствует его участие в разработке ряда резолюций Организации Объединенных Наций о водных ресурсах. Он также поблагодарил ООН-Хабитат и других организаторов за поддержку «Саус-саус ньюз», а также выразил признательность постоянным представительствам и международным организациям за их вклад в работу по проблеме водных ресурсов. Затем он подробно остановился на вопросе о необходимости доступа к водным ресурсам для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и негативных последствиях их дефицита с точки зрения состояния здоровья населения, санитарных условий и всех аспектов социально-экономического развития. Доступ к воде является необходимой предпосылкой для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, причем, чтобы обеспечить доступ к воде на устойчивой и справедливой основе, надо решить проблему дефицита воды в чрезвычайных ситуациях за счет рационального водопользования, создания надлежащих санитарно-технических условий и организации очистки сточных вод.

Г-н Лоренсо также указал, что преодолеть нищету, обеспечить продовольственную и водохозяйственную безопасность и добиться устойчивого развития удастся только тогда, когда будут разработаны политика и меры, позволяющие сделать доступными водные ресурсы и санитарно-технические средства. Национальные партнеры по процессу развития должны проявлять политическую волю и готовность принимать на себя финансовые обязательства, и на вопросе о проявлении такой воли и принятии таких обязательств следует сделать особый упор, рассматривая их как высокоприоритетную цель, от реализации которой зависит достижение целевых водохозяйственных показателей для развивающихся стран, установленных в Душанбинской декларации по сокращению

бедствий, связанных с водой. Инициативы по развитию сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества в области водопользования должны учитывать специфику каждой страны. Поэтому развитие сотрудничества должно достигаться с помощью традиционных финансовых рычагов, а также с использованием более широких подходов, основанных на обмене опытом, передовыми методами и извлеченными уроками, а также на передаче соответствующей экологически безопасной технологии и практических знаний. В этой связи он информировал собравшихся о том, что «Саус-саус ньюз» не только принимала участие в таких мероприятиях, как конференция высокого уровня, посвященная среднесрочному всеобъемлющему обзору хода проведения Международного десятилетия действий «Вода для жизни», 2005–2015 годы (Душанбе, 2010 год), шестнадцатая Конференция сторон Конвенции об изменении климата (Канкун, 2011 год) и конференция высокого уровня по средствам массовой информации и проблеме изменения климата (Найроби, 2010 год), но и подробно освещала их работу. И наконец, он отметил важную роль средств массовой информации в повышении осведомленности общественности и распространении достоверной информации об изменении климата, особо отметив способность средств массовой информации содействовать повышению информированности во всемирном масштабе. Затем г-н Лоренсо организовал предварительный просмотр видеопленки «Саус-саус ньюз», повествующего о состоянии сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества.

Сотрудник Постоянного представительства Турции при Организации Объединенных Наций Аднан Алтай Алтынёрс рассказал участникам о роли местных органов власти в обеспечении доступности базовых услуг в населенных пунктах. Он сказал, что вопросы водоснабжения в городах находятся в ведении муниципалитетов, которые, однако, не имеют необходимого потенциала и достаточных ресурсов для выполнения своих функций. Отметив, что на пятом Всемирном водном форуме (Стамбул, 2009 год) на вопросе о роли местных органов власти был сделан основной упор, г-н Алтынёрс привлек внимание участников к «Стамбульскому водному консенсусу местных и региональных органов власти», который был подписан 43 мэрами городов и руководителями на местах в 2009 году. Отметив, что «Стамбульский водный консенсус» заложил основу для рассмотрения вопросов водопользования в городских условиях в целях создания более жизнестойких городов, выступающий перечислил основные положения консенсуса, которые приводятся ниже:

1. доступ к качественной воде и санитарно-техническим услугам является неотъемлемым правом всех людей, которое имеет исключительно важное значение в плане жизнеобеспечения, охраны здоровья населения и борьбы с нищетой;
2. вода — общественное благо, и поэтому она должна находиться под строгим государственным контролем, независимо от передачи тех или иных функций на исполнение в частный сектор;
3. не менее важное значение, чем водоснабжение имеет санитария, которая, таким образом, должна занимать надлежащее место в политической повестке дня местных, региональных и национальных органов власти;
4. в условиях разрастания трущоб и неформальных поселений в городах и пригородах и урбанизации нищеты требуется безотлагательно рассмот-

реть весь комплекс вопросов, касающихся доступа к водным ресурсам, санитарии и прав землевладения;

5. сопоставление характера, масштабов и динамики развития проблем водопользования в развивающихся и развитых странах позволяет сделать вывод о том, что между ними прослеживаются как сходство, так и определенные различия. Притом, что обе группы стран сталкиваются с такими проблемами, как неразвитость и устаревание инфраструктуры, проблемы финансирования, укрепления потенциала и совершенствования нормативно-правовой базы, наиболее актуальны в развивающихся странах.

Местные руководители в Стамбуле также приняли на себя следующие обязательства:

1. оценивать степень внутреннего и внешнего давления на местные водные ресурсы;
2. адаптировать инфраструктуру своего сектора водных ресурсов и свои водохозяйственные службы с учетом возникающих проблем, например изменения климата;
3. активизировать выполнение обязательств в отношении доступа к водным ресурсам, принятых в рамках согласованных на международном уровне целей в области развития.

В заключение он сказал, что водным ресурсам следует уделять первоочередное внимание на всех уровнях и следует наращивать усилия по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в частности сформулированных в Декларации тысячелетия.

В своем заявлении Кристина Альфсен, выступая от имени ЮНЕСКО, в свою очередь высказала мысль о том, что многие города были основаны на берегах больших рек или в районах выхода на поверхность пресных подземных вод, местах близкого залегания водоносных горизонтов (все реже встречающихся в настоящее время), и сказала далее, что в этом прослеживается тесная культурная связь между населенными пунктами и водными системами (болотами, реками, озерами, океанами и морями). Она подчеркнула, что управление водными ресурсами в городах предполагает решение многогранных взаимосвязанных проблем (например, таких как загрязнение или истощение источников водоснабжения и недоступность водных ресурсов, наводнения, засухи, стихийные бедствия и охрана здоровья населения), которые проявляются в широких пространственных, временных и юрисдикционных рамках. Затем г-жа Альфсен отметила, что оставшаяся от комплекса Ангкор, построенного в период кхмерской империи, сложная гидрологическая система, связывающая приток Меконга реку Тонлесап и одноименное озеро со столицей Камбоджи Пномпенем, наглядно демонстрирует такую временную и пространственную взаимосвязь.

Оратор также отметила, что современные глобальные проблемы водопользования в городах нельзя вырывать из контекста. Они — не более как симптом сложного узла взаимосвязанных проблем, в частности проявляющихся в усилении давления человека на скудные природные ресурсы и связанные с ними общины и экосистемы в условиях изменения климата. Г-жа Альфсен отметила, что неустойчивые тенденции в области использования ресурсов, в том числе воды, складываются не по вине городов. Она подчеркнула, что целый

ряд водохозяйственных проблем городов возникает главным образом по причине социально-экономического неравенства и в связи с тем, что население не имеет доступа к чистой воде и современным санитарно-техническим средствам. Отбор и потребление воды и образование сточных вод — результат деятельности людей и их моделей потребления и образа жизни, которые сильно варьируются в зависимости от покупательной способности населения. Например, среднестатистический житель Индонезии, где средний доход на душу населения (исходя из ВВП) составляет 3900 долл. США, потребляет 28,9 кубических метра воды в год, а среднестатистический житель Канады, где средний доход на душу населения составляет 40 200 долл. США, — 276,0 кубических метра. Оратор отметила, что в развивающихся странах наблюдается обратная тенденция, но это обусловлено не столько бесхозяйственностью, сколько разбросом доходов. Малоимущие слои населения оказываются в заведомо невыгодном положении из-за неэффективного планирования и отсутствия достаточного эффективных систем государственного управления.

Приведя в качестве примера Новый Орлеан, она сказала, что, сталкиваясь с все более острой конкуренцией за землю и ресурсы в условиях несправедливого распределения ресурсов, самые обездоленные группы населения часто бывают вынуждены селиться в экологически ценных районах, например в поймах рек, в заболоченной местности или в районах, подверженных стихийным бедствиям, где их присутствие еще больше усиливает давление на экосистемы. Урбанизация — при условии, что она осуществляется надлежащим образом и отвечает интересам всех, — могла бы способствовать решению этой проблемы. Жители городов, как правило, оказывают менее сильное экологическое воздействие и оставляют менее заметный «углеродный след» в расчете на душу населения, нежели население сельских районов. Другим глобальным следствием урбанизации является снижение показателей рождаемости, которое, в свою очередь, постепенно приводит к ослаблению антропогенного давления на ресурсы (Montgomery and others, 2003).

Города стимулируют инновационную деятельность, научные исследования и развитие, а также способствуют концентрации людских и финансовых ресурсов. Поскольку они часто являются политическими центрами, в них можно найти стимулы для решения даже тех сложных проблемы, которые остались бы незамеченными в любом другом месте. В качестве примера оратор привела систему питьевого водоснабжения водосборного района гор Катскилл/реки Делавэр, из которого поставляется 1,3 млрд. галлонов нефильтрованной воды в сутки для удовлетворения потребностей девятимиллионного города Нью-Йорк. Г-жа Альфсен также подчеркнула, что пора вырваться из плена традиционного подхода к водопользованию и взять на вооружение экосистемный подход. В рамках традиционного подхода к использованию водных ресурсов вода рассматривается как товар и ресурс, необходимый для предоставления услуг, без учета того, что доступ к чистой и безопасной воде зависит от состояния и функциональных свойств далеких и близких экосистем (Bridgewater, 2011). Для поощрения рационального использования водных ресурсов в целях развития и охраны окружающей среды в городах требуются более широкие меры, нежели те, которые доступны муниципальным образованиям, поскольку муниципалитеты, сами по себе, не контролируют хозяйственную деятельность в масштабе бассейна реки, озера или водоносного бассейна. Она добавила, что для решения этой задачи требуется многоплановое сотрудничество и стимулирование в

пределах ландшафта или водоносного бассейна, как это показывает опыт создания водохранилища Омерли, из которого осуществляется водоснабжение Стамбула.

Она отметила, что работа в городах сама подталкивает к широкому многоуровневому межсекторальному сотрудничеству с участием всех заинтересованных сторон, применению междисциплинарного системного подхода и поиску гибких управленческих решений. Она сказала, что многие из, на первый взгляд, неразрешимых мировых проблем, например таких, как проблема водоснабжения населения планеты, которое насчитывает 9 миллиардов человек, можно, таким образом, решить, если деятельность будет осуществляться в ином масштабе. Такие факторы, как знания, информированность, инновационный запал, источники финансирования и технологии или политическая воля и гибкие системы управления, нередко имеются в городах даже тогда, когда они отсутствуют на общенациональном уровне. В качестве примера такого сотрудничества она упомянула успешную инициативу мэра г. Мехико, который накануне Канкунской конференции призвал мэров 138 городов от имени своих администраций принять обязательства по сокращению выбросов парниковых газов, несмотря на то, что политики национального уровня на тот момент еще не пришли к соглашению по этому вопросу.

Особо подчеркнув необходимость развития сотрудничества, г-жа Альфсен представила концепцию сети городских биосферных заповедников (УРБИС), в основе которой лежит идея планирования и устойчивого развития на основе комплексного решения задач охраны окружающей среды, просвещения и научной работы в увязке с экологически безопасной практикой на соответствующем уровне в условиях городов. Она отметила, что этот подход пропагандирует и проверяет на практике коалиция партнеров, в которую входят Международный союз охраны природы и природных ресурсов, программа «Местные органы власти за устойчивое развитие/местные инициативы в области биологического разнообразия», Стокгольмский центр по вопросам выживания, ЮНЕСКО и Университет Организации Объединенных Наций. Данный подход открывает свободу для сотрудничества муниципалитетов, предполагает принятие решений на научной основе при решающем участии просвещенной общественности и способствует тому, чтобы образование служило широкому распространению передовых методов управления. Он также служит пропаганде комплексного решения проблем управления водными и другими природными ресурсами и гибкого подхода к управлению на основе принципа равного доступа к земельным и иным ресурсам.

В заключение г-жа Альфсен сказала, что решение многих проблем водопользования в городах, бесспорно, зависит от создания более эффективных и гибких механизмов управления взаимосвязанными социальными и экологическими системами на таком уровне, который позволяет обеспечить одновременное комплексное решение экологических, экономических и социальных проблем. Такая политика теперь проводится во многих районах застройки городского типа, так как речь идет о крайне важных вещах и цена бездействия во многих случаях была бы неприемлемо высока. Она подчеркнула, что сейчас, когда ввиду приближения саммита «Рио+20» мы ищем пути решения проблемы устойчивого развития во всем мире, нам следует учитывать опыт городов в решении проблем водопользования и других связанных с этим проблем.

Мэр Дуглас Пальмер, представитель компании «Пальмер энд ЭссошиэТС», сосредоточил свое внимание на вопросе о чрезвычайных ситуациях, связанных с водой, в городах. Говоря об опыте, накопленном в Соединенных Штатах Америки, он подчеркнул, что города должны заблаговременно разрабатывать стратегии по упреждению чрезвычайных ситуаций, а не просто реагировать на такие ситуации по мере их возникновения. Мэр Дуглас также затронул актуальные вопросы, касающиеся мер реагирования в условиях отсутствия доступа к чистой питьевой воде. Он подчеркнул необходимость разработки скоординированных всеобъемлющих планов водопользования, которые предусматривали бы приемлемые с экологической точки зрения меры по ликвидации чрезвычайных ситуаций и уменьшению рисков для населения, государственного сектора и коммерческих предприятий.

Ввиду того, что Организация Объединенных Наций придает особое значение вопросам водохозяйственной деятельности, он сказал, что мэры городов в Соединенных Штатах уже на протяжении многих лет бьются над решением тех же проблем. Помимо этого, он обратил внимание на то, что конференция мэров городов Соединенных Штатов и совет мэров городов по водным ресурсам придают водным ресурсам важное значение, так как население нуждается в водных ресурсах, без которых также невозможно устойчивое экономическое развитие. Подчеркнув свое сотрудничество с компанией «ПьюэрСейф уотер системс, инк.» в области разработки аварийных мобильных систем очистки воды, пригодных для использования в таких удаленных районах, как Гаити, или в таких густонаселенных районах, как г. Трентон, Нью-Джерси, он призвал принять нормативный документ, который обязывал бы частные компании в чрезвычайных ситуациях обеспечивать кипячение воды для удовлетворения потребностей населения. И наконец, подчеркнув устаревающую инфраструктуру в Соединенных Штатах, мэр Пальмер обратил внимание на необходимость синхронизации усилий по осуществлению долгосрочных природоохранных мер с поступлением инвестиций, выделяемых на развитие городской инфраструктуры, а также подготовки скоординированного плана мероприятий по созданию водохозяйственных систем, позволяющих обеспечить устойчивое снабжение чистой питьевой водой в периоды пиковой нагрузки.

Дав высокую оценку заявлению мэра Пальмера, главный сотрудник по оперативным вопросам компании «ПьюэрСейф уотер системс, инк.» Герард Р. Штёр остановился на вопросах планирования мер по предупреждению чрезвычайных ситуаций и, особенно, мер по ликвидации быстротечных событий. В своем заявлении он особо заострил внимание на проблемах текущего планирования и планирования на случай катастроф, которые особо отметила конференция мэров городов Соединенных Штатов. Он сказал, что самая большая проблема — это отсутствие практических знаний в области планирования мер по предупреждению чрезвычайных ситуаций и ликвидации их последствий. Он сказал, что даже заголовков статей о чрезвычайных ситуациях, которыми пестрила мировая пресса в последнее время, достаточно для того, чтобы убедиться в том, что уровень готовности к стихийным бедствиям все еще невысок и что необходимо совершенствовать долгосрочное планирование. Неудовлетворительное состояние планирования влияет на социально-экономическую сторону жизни всех слоев общества. В связи с этим он призвал перейти от слов к делу, уделяя повышенное внимание вопросам долгосрочного планирования водохозяйственной деятельности. Кроме того, имеющиеся данные по Соединенным

Штатам, среди прочего, показывают, что водохозяйственные органы расходуют все большую долю своего бюджета на текущее эксплуатационно-техническое обслуживание. Важными статьями расходов также является инфраструктура, капитальный ремонт и замена оборудования и коммуникаций. Кроме того, имеющиеся данные свидетельствуют о том, что водохозяйственные органы часто, чтобы разгрузить свой бюджет, пытаются сбросить друг на друга ответственность за планирование деятельности по предупреждению чрезвычайных ситуаций и ликвидации их последствий. В связи с этим планирование на случай бедствий, связанных с водой, должно стать неотъемлемой частью всех механизмов неотложного реагирования на чрезвычайные ситуации в городах.

Оратор также сформулировал и представил на рассмотрение основные критерии эффективности систем неотложного реагирования на чрезвычайные ситуации:

1. способность вести поиск источников воды, сначала без учета степени ее загрязненности;
2. способность развернуть мобильную систему водоснабжения в нескольких пунктах;
3. способность обеспечить, помимо очистки, распределение воды;
4. взаимодействие механизмов неотложного реагирования на бедствия, связанные с водой, с другими механизмами экстренного реагирования на основе городских планов действий на случай чрезвычайных ситуаций.

Затем он представил видеofilm под названием «Готовы ли вы к действиям в случае чрезвычайной ситуации?», в котором рассказывается о последствиях бедствий, связанных с водой, и о высокой эффективности неотложной помощи со стороны организации «ПьюэрСейф уотер системс, инк.».

В течение раунда вопросов и ответов представители делегаций поблагодарили Постоянное представительство Таджикистана за то, что оно привлекло внимание к теме водохозяйственной деятельности в условиях урбанизации. Представитель Бразилии напомнил о том, что по вопросу о безопасной питьевой воде сложился международный консенсус, и подчеркнул, что этот вопрос затрагивает права человека. Было отмечено, что укрепление потенциала и обмен передовым опытом являются важными аспектами подготовки к конференции «Рио+20». Делегация Соединенных Штатов выразила признательность ораторам, упомянувшим инициативу, с которой государственный секретарь Клинтон выступила в связи с проведением Всемирного дня водных ресурсов в 2011 году. Как надежный партнер Соединенные Штаты проводят последовательную линию на решение проблемы доступа к водным ресурсам во всем мире и считают водные ресурсы приоритетной проблемой внешней политики, как об этом свидетельствует подписание меморандума о договоренности между Соединенными Штатами и Всемирным банком. Представитель Бангладеш задал вопрос о том, каким образом государства-члены могут получить доступ к финансовым ресурсам, чтобы построить водохозяйственные объекты, необходимые для удовлетворения потребностей своего растущего населения.

Выступая с замечаниями относительно прогресса в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, представитель Статистического отдела Департамента по экономическим и социаль-



ным вопросам Рикардо Мартинес сообщил собравшимся о том, что Статистическая комиссия Организации Объединенных Наций приняла общую концепцию систем экономических и экологических счетов в целях систематизации собираемых данных экономического и экологического учета. Он также упомянул о том, что Комиссия приняла показатель учета водных ресурсов и, относительно недавно, также приняла международную рекомендацию по статистике водных ресурсов. В заключение г-н Мартинес сказал, что водохозяйственная и статистическая деятельность должна осуществляться на комплексной основе в целях обеспечения более эффективного контроля и оценки. Помимо этого с заявлениями выступили представители ряда организаций гражданского общества. Представитель Международной ассоциации сестер Сретения Фатима Родриго задала вопрос относительно долгосрочных планов развития сельских районов в интересах уменьшения оттока населения из сельских районов в города. Также представляя гражданское общество, г-н Морвиц из издательства «Глобал сколарли пабликейшнз» спросил, планируется ли учредить форум для улаживания споров между водохозяйственными субъектами, находящимися выше и ниже по течению одного и того же водотока. И наконец, мэр общины Гарлема и посол доброй воли в Африке «Королева-мать» Делуа Блейкли попросила пояснить, кто именно принимает решения относительно распределения водных и финансовых ресурсов.

В заключение г-н Уильямс, подытожив общие темы и подведя итоги состоявшегося обсуждения, сформулировал следующие 10 основных пунктов:

- Необходимость делать особый упор на применение системного подхода к развитию водохозяйственного сектора
- Необходимость регионального подхода или, по меньшей мере, подхода, не ограничивающегося масштабами городского хозяйства, который должен учитывать более общие политические и водохозяйственные аспекты деятельности в сельской местности, городах и прилежащих водосборных бассейнах
- Ключевая роль местных органов власти в принятии решений, позволяющих обеспечить снабжение городского населения безопасной питьевой водой, особенно в чрезвычайных ситуациях
- Устаревая инфраструктура, особенно в развитых странах, и необходимость выделения инвестиций на ее обновление
- Предупреждение чрезвычайных ситуаций, обеспечение готовности к ним и уменьшение связанных с ними рисков в странах Севера и Юга
- Учет важнейшей роли средств массовой информации с уделением особого внимания обмену информацией, передаче технологии и распространению передовых методов в рамках сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества
- Необходимость отслеживать статистические данные и собирать более полную информацию относительно специфики водопользования в городах с точки зрения требований к качеству воды и санитарных условий
- Изучение различий между городом и деревней в целях выявления взаимосвязей, возможностей и ограничивающих факторов в условиях урбанизации. Выработка сбалансированных стратегий территориального развития,

учитывающих сельскую и городскую специфику и взаимосвязанный характер проблем водопользования

- Утилизация городских сточных вод в целях развития городского сельского хозяйства и удовлетворения непитьевых потребностей в воде. Изучение оптимальных подходов к развертыванию систем утилизации городских сточных вод
- По мнению руководителей всех звеньев, рациональное использование водных ресурсов является наиглавнейшим и наиприоритетнейшим вопросом на всех уровнях (в частности, местных органов власти и национального правительства, учреждений системы Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций и частного сектора).

В своем заключительном слове г-н Аслов поблагодарил всех, кто принял участие в этом мероприятии, посвященном рассмотрению актуальных мировых проблем городов. Он остановился на ряде аспектов проблемы водопользования в городах и на некоторых положениях рекомендаций, выработанных в ходе состоявшегося обсуждения. Затем он сообщил собравшимся о том, что по итогам заседания будет подготовлен краткий доклад, который будет распространен среди участников. После заключительного слова организаторов поблагодарил за умелую организацию мероприятия президент «Хостос комьюнити колледж», Нью-Йорк, Феликс Матос Родригес.